

本期目錄(一〇四-一) 本校網址 <http://www.scs.or.kr>

- 開學典禮..... 孫樹義(二)
- 開學典禮..... 梁兆林(三)
- 漢城華僑各界慶祝中華民國一〇四年國慶暨抗戰勝利七十週年慶祝大會(四)
- 邱國洪大使為漢城華僑中學師生舉辦使館開放活動..... 韓華通訊(四)
- 前屆班聯會正、副主席卸任..... 高三 何世安 郭信佑(五)

【作文園地】

- 受燙了金的畢旅回憶..... 高二-一班 邱灝程(五)
- 藍色的鄉愁 | 另一種畢旅經驗..... 高二-二班 梁正艷(六)
- 我心目中的王熙鳳..... 高二-二班 梁正艷(七)
- 我眼中的鳳姐兒..... 高二-二班 尹 榮(七)
- 我心中的王熙鳳..... 高二-一班 朴美香(九)
- 社會觀察：「地獄朝鮮」之我見我思..... 高二-一班 姜 晨(十)
- 畢業旅行..... 初三-一班 李約翰(十一)
- 畢業旅行..... 初三-一班 權景文(十一)
- 畢業旅行..... 初三-二班 孔智宇(十二)
- 畢業旅行..... 初三-一班 宇彩儀(十三)
- 畢業旅行..... 初三-一班 谷浩成(十三)
- 畢業旅行..... 初三-二班 朴 雪(十四)
- 這一刻我不要說話..... 高二-四班 楊孝卿(十四)
- 這一刻我不想說話..... 高二-三班 孫煥秦(十五)
- 一張照片的回憶..... 高二-三班 朴智潤(十五)
- 一張照片的回憶..... 高二-四班 裴彩元(十六)
- 我的朋友..... 高二-四班 谷美延(十六)
- 這一刻我不想說話..... 高二-四班 尹學喆(十七)
- 青春的力量..... 高二-四班 谷美延(十九)
- 生活中的快樂..... 高一-三班 朴恩卿(二十)
- 影響我最深的人..... 初二-一班 朱元浩(二十一)
- 走過..... 高二-四班 姜叡伶(二十二)
- 愛護地球，珍惜資源..... 初二-一班 楊詠文(二十二)
- 影響我最深的人..... 初二-一班 劉孝傑(二十四)
- 銀杏樹的聯想..... 初三-三班 韓瑜珍(二十四)
- 一〇四-一校聞..... 編輯室(二十五)
- 笑話篇..... 編輯室(三十九)

發行人：金成玟

社 長：賀建愷

總編輯：訓導處

編 輯：學藝股

校 對：學藝股

承印者：正元文化社(〇二)二二六五-〇二九四

## 漢城僑中一〇四學年度第一學期開學典禮 孫樹義

梁組長、李監事長、薛理事長、各位貴賓、各位常務理事、各位家長、各位老師、各位同學：

今天是本校一〇四學年度第一學期開學典禮，承蒙各位貴賓在百忙中撥冗參加指導，本人在此向各位深致萬分敬意與謝意。

漫長的暑假已經過去，從今天始，各位同學就要把散漫之心收回來，專心於新功課，在老師的教導下，努力用功，為將來之大好前程充實自己，打好學業基礎。我常常講，時代日新月異，要想不被時代淘汰，就得日日吸收新知識，近年來本校理事會，對本校同學們之語文能力，及學業素質非常關心，本校理事會希望本校全體師生，在新的學期中，能更進一步提昇同學們的學業成績，以滿足家長對學校之要求，本人希望各位同學都能依照老師之指導，腳踏實地的，按部就班的，誠心誠意的學習，尤其是數年來學校為加強同學們之中語文能力，舉辦各種活動，但因沒有利用公認的測試，效果不彰，對於這一點，本校自本學期始，重整計劃，制定方針，追蹤修正，努力向上，以說好中國話，寫好中國文為本學期加強之首要目標。當然，韓語、英語更是理事會所重視的科目。因我們韓華僑校的環境特色，只要努力，三種語言必能學的好，學的精。將來無論在中華圈，韓國，都會找到好的工作。本學期為加強同學們的英語文能力，特從美國請來了兩位美國女老師，希望大家在新學期的開始，努力用功，跟上時代。

暑假期中，本校理事會僱工維修本校校門門面、第一、二棟大廈外部油漆，並將大門內部溫室重建，本日藉機舉行竣工剪彩儀式。

上學期七月三日在理事長列席之下，全校老師以無記名互投方式，于植盛訓導主任當選為本校副校長。

今天看到初一新生，來到本校，希望高年級的同學多多照顧他們，保護他們，維護校園的和諧及安靜，處處有朗讀之聲。希望初一的新生能早日適應新環境，熱心學習。

各位同學，本學期仍希望同學能跟隨本校既定的計劃—舉行各科平時測試，評價學習成果，嚴加督導，給予同學功課上的壓力，以提高同學的素質。今天承蒙各位貴賓蒞臨指導，希望各位同學仔細聽講，以尊長的訓勉良言為座右銘，珍惜時間，敬業樂群，自強不息，語云：「成功永遠屬於能記取教訓的人」，願我們共同勉勵，貫以篤行。最後，敬祝各位貴賓萬事如意！事業發達！各位老師教學愉快！各位同學學業進步！

出席者台北代表部梁兆林組長、劉俊男秘書、漢城華僑協會監事長李寶禮、副會長劉明德、徐福洲、李中漢、居善堂文化會王炳堂、漢城僑中理事會薛榮興理事長、常務理事謝樹仁、趙明齡、趙連德、

王作人、周宗濤、張旗明、理事湯太言、張志明、孫昌樂。

## 漢城僑中一〇四學年度第一學期開學典禮 梁兆林

漢城華僑中學薛理事長、孫校長、漢城華僑協會譚會長紹榮、各位僑領、各位理事、各位老師、各位家長、各位同學，大家好！

今天欣逢漢城華僑中學開學典禮，個人奉派代表石大使前來參加，感到非常榮幸。

漢城華僑中學可以說是我們韓華僑社的最高學府，也是韓華人才的搖籃，每年回國升學考試的成績都是名列前茅，相信在師長們的愛心、關懷及用心指導，各位同學的表現，一年比一年會更好。

今年韓國的夏天好像特別熱，而漢中理事會及師長們更發揮了他們對教育的熱情，利用暑假期間整修及美化校舍，使校舍美輪美奐。讓我們感謝薛理事長、各位理事、校長以及各位負責的老師們。

今天是開學的第一天，有許多新生來報到，相信大家這樣一個美好的學習環境及師長們的指導下，一定會激發大家更高的學習興緻，用最快樂的心情迎接未來六年的中學生活，至於在校的各位同學也應該開始規劃未來學習的重點及方向。

將來這個社會，中文是非常重要的，韓華有個非常好的先天條件，生在韓國很自然的就學習韓語，大家都知道英語的重要，會去加強，我希望各位同學不但要學好韓語、英語，更要加強中文，因為現在全球至少有二十億以上的人口在使用中文，將來使用中文的人會越來越多，語言是大家未來必備的生活工具，學好語言，不管從事那一種行業，都是會有幫助的。

開學等於是學習新階段的開始，希望大家在回味暑假期間美好的回憶之際，也要儘快定下心來準備功課，厚植實力，以便成為韓華僑社未來璀璨的明星。

最後祝福各位同學們學業進步，各位貴賓身體健康，萬事如意。



## 漢城華僑各界慶祝中華民國一〇四年國慶暨抗戰勝利七十週年慶祝大會

漢城華僑各界於十月十日上午十時整，假漢城僑中舉行「漢城華僑各界慶祝中華民國一〇四年國慶暨抗戰勝利七十週年慶祝大會」，駐韓代表處石定代表伉儷及代表部秘書級以上全體館員，僑務委員情象勤、漢城華僑協會顧問楊德盤，楊從昇、吳學彬、名譽會長李忠憲、會長譚紹榮、監事長李寶禮、理監事、僑中及僑小理董事及各僑團代表、學生等一千餘人參加，共襄盛舉。

大會由十月慶典籌備委員會主任委員譚紹榮擔任主席，譚會長講述了中華民國政府對海外華僑的關照以及旅韓華僑支持在台灣的中華民國後，敦促政府儘早改善旅韓華僑「無戶籍國民」護照。石定代表則指著在校園矗立的國父孫逸仙和蔣介石的銅像道，一九九二年台韓斷交後，原矗立於中華民國大使館庭院內的兩尊銅像，如今在漢城僑中迄立不搖，這份情感實在令人感動。漢城僑中可說是在韓國繼承了中華民國的正統精神，希望漢城僑中同學們努力用功，進而返國升學到台灣去深造，甚至在台灣就業紮根生活。漢城僑中校長孫樹義致賀詞感謝中華民國僑務委員會鼎力支援海外僑教，使得韓華子弟有機會返國升學，並以僑社棟樑回僑旅韓僑社。慶祝大會結束後，接著由漢城僑中醒獅隊、舞龍隊登場展現中華傳統技藝以娛眾。



## 邱國洪大使為漢城華僑中學師生舉辦使館開放活動

十一月七日午後三時，邱國洪大使為漢城華僑中學師生舉辦使館開放活動，漢城華僑中學師生及理事會近一百五十名參觀館開，並與大使合影留念。攝影後，學生被安置在宏亮而寬敞的大廳，擺滿長桌，使館以茶點，看起來非常氣派，每生一支紀念筆，邊吃邊聽，環境非常優雅。

邱大使首先會見薛榮興理事長、韓晟昊常任顧問等主要負責人，表示歡迎，並對漢城華僑中學多年來為培養旅韓華僑子弟和弘揚中華文化做出了積極的貢獻。本人在此，感謝學校理事會和教師們為僑教的運營與建設付出不懈的努力，希望學校繼續發揚中華民族的優良傳統，學校在名項工作不斷的取得新的發展。對本館若有需求，儘管開口，只要我們能做到，必會大力支援，以後貴校可通過本領事部做橋

樑，以解決你們的問題。薛理事長及韓晟昊常任顧問在談話中，向大使介紹了一九四二年創立的光華中學到今天漢城華僑中學的經過歷程

。在華文教學方面非常感謝使館長期以來對僑中的關心和支持，旅韓華僑的教育工作，任重道遠，學校和理事會必須關心學校，不斷努力，以提高學校素質，把僑中辦好。最後薛理事長恭請邱大使於不久的將來蒞臨漢城僑中參觀指導。

邱大使與老師、及同學們親切交談並合影留念。

前屆班聯會正、副主席卸任 高三 何世安 郭信佑

校長，各位老師，各位同學，大家好。我是上一屆班聯會主席何世安、副主席郭信佑。

首先，感謝大家過去對我們的支持，時光飛逝，我們擔任班聯會正副主席已經一年了，在為學校和同學服務的時光中，比其他同學獲取更多的服務經驗，讓我更了解自己，這段經歷對我來說真是無比的光榮，因為你們的支持，我才能擁有這段美好的回憶，真感謝各位同學。

之前有一段時間流行中東呼吸症候群，每天早上都有班聯會的同學們和老師在校門口為學生做體溫檢測，大家都十分積極，從不叫苦不叫累，讓我再次向你們致謝。現在我要卸下這份職責，除了鬆了一口氣之外，也十分不捨。但為了更上一層的學習，我覺得是應該的。之後會有更多優秀的同學帶領我們的班聯會，希望大家多多支持他們，鼓勵並協助他們。

同學們，學校是學生為主人的，學校是由學生來帶動的，親愛的同學們，不要問學校能為你們做些什麼，而要問你能更積極努力的為學校做些什麼，我們來一起改變華僑學校的歷史，把漢城華僑的夢想變成理想，發揚光大。讓我們可以正正當當自豪地說，我是從漢城華僑中學畢業的，謝謝大家。



燙了金的畢旅回憶

高二-一班 邱灝程

結束了。

高中最後一次的畢業旅行在眾人道別中的夜晚畫下了休止符。回到家中，我拖著疲憊的身體躺在床上，種種的回憶卻湧上心

頭。想起了這四天的旅途的疲憊和辛苦，心中五味雜陳，但慢慢地快樂的回憶也隨之湧出，使勞累的感覺消失殆盡，在夜晚回甘。

首先使我想起的是海雲台，那微風徐徐吹來的海灘，看著那清澈如天空的海水，心中的煩惱便隨風飄逝，如早晨的露水一般澄清；接著映入我腦海中的景象是佛國寺幽森的廟宇，當時聽著敲打的鐘聲，猶如身旁的的遊客全部消失，變成一位位得道高僧，時光錯位，置身於百年前的新羅王朝。

著迷的，除了令人流連忘返的美景外，這四天印象最深刻的回憶，不外乎是在飯店表演廳裡，與同學一同開懷著搭著肩，欣賞班上精采絕倫的表演。坐在地上看著一名名歷經長久練習的同學，用盡全力來表演，雙手便不由自主的給予最大的掌聲，而其他班同學的演出，同樣也令我畢生難忘，無法從腦海中抹去。

值得一題的是，即便在最後無法順利的奪下冠軍，但班上同學揮灑熱血和汗水的演出，仍然是我心目中的第一名。

結束了回憶，總結這趟旅程，欣賞了慶州優美風景，和遊玩了各種有趣的活動後，我發現在旅行中最有趣的不單單只是「玩」的當下，而是用心去感受值得回味的美景，還有與同學一同創造各種美好的回憶。所以對我來說，這次的旅行不單單只是一次出遊，而是一次燙了金的，帶來無限絢爛與感動的回憶。



### 藍色的鄉愁 | 另一種畢旅經驗 高二-二班梁正艷

一個人總要走陌生的路，看陌生的風景，聽陌生的歌，然後在某個不經意的瞬間，你會發現，原本是費盡心機想要忘記的事，真的就那麼忘記了。

為期四天的畢業旅行我已然忘得差不多了，偶然間朋友問起時我也無話可說。說什麼呢，景點跟青春相比都太平淡了。只是每每閉上眼睛就會陷入流沙一般的夢境裡。夢裡有著那片深藍，海浪輕拍，帶著一股令我無法反感的鹹腥味。

我的故鄉是個沿海城市。在這裡，藍色是主宰，藍色是靈魂。我是一個在海邊長大的孩子，我的童年大部分都與大海有關。那時我的身上也總有一陣淡淡的鹹腥味道，這是這個城市的居民都無法避免的。是一個標誌。所以每當我在外地聞到相似的味道總會莫名的興奮。很幸運，畢業旅行的第三天最後一個景點是在海邊。

沿著漫長寧靜的小路走，晴空，微風，美景，好友。似乎那就是一條通往天堂的道路，所有的美好就在當下。

差不多十五分鐘的路程，我們走到了小路盡頭。盡頭處淺藍與深藍巧妙地融合在一片風景裡，燙金色的沙灘鋪著一層陽光，暖暖的。

「我想去哪兒。」我指著那片海輕聲道。

「好。」她說。

驀然間委屈的情緒鋪天蓋地般襲來。我曾觸手可得的，如今帶著令我不堪重負的束縛與枷鎖。可那明明是我曾經最熟悉、最親近的啊。

當溫熱的手去碰觸冰涼的海水，雙耳聆聽著令人覺得恍如隔世般迷妄的海浪聲時，我悲哀的發現，我再也找不到兒時的快樂了。回憶就像水面上躍動的光斑，去向了一處不為人知的地方。在我毫無防備間。

我下意識的抿了抿唇，心臟卻由於迎面而來的腥咸海風而感覺到一陣更為疼痛的緊縮。

「回去吧，時間到了。」她在身後輕聲提醒道。

我想逃。我想回家。我想短暫的拋棄一切規則，短暫的逃離這裡。趁著輓歌還未開始頌唱，影子還要追逐夕陽。

逃。

就猶如將一個希望拋向一望無際的海岸裡，我低聲呢喃著，在薄暮裡，在海潮裡。

我只能安靜地看著刺眼的夕陽漸漸地在湛藍的海平線下垮塌，看著猶如金鱗般閃耀的海面不再透亮的好似豔陽。直到浪潮退去，我才肯在漸朗的月色下重新回到出發的地方。

傍晚，母親打來電話。

「怎麼樣？有喜歡的景色嗎？」

「還好，沒有。」略低落的聲音引起了母親的注意。

「怎麼了？」她擔心道。

我偏過頭，凝視著窗外的涼風開始鼓動雲煙捲走銀月，好幾分鐘或者更甚。直到母親略焦急的輕呼我的名字。

「想家了。」

### 我心目中的王熙鳳

高二-二班 梁正艷

「凡鳥偏從末世來，都知愛慕此生財。一從二令三人木，哭向金陵事更哀。」從此判詞中，可以很明顯的看出作者對鳳姐聰明才智的欣賞，對她德與行的批判，與對她悲劇命運的同情。我承認她的一生存在著一定悲劇性，但我不會同情她。真正的慧者是不需要同情的，何況是她這樣一個「機關算計太聰明」的人。

王熙鳳是《紅樓夢》中塑造的最成功的藝術形象之一。她的聰明才智、她的辛狠毒辣、她的外表堅強和內心脆弱，都是她性格中複雜而矛盾的一面。她的聰明才智是她性格中的閃光點。

無論是不失時機的阿諛討好賈母，還是協理甯國府時，整頓弊端

中的井井有條，她的聰明才智都發揮的淋漓盡致。但在她明艷靚麗、皓齒青蛾的外表後面，卻又辛狠毒辣。「毒設相思局」、「弄權斂財」、「弄小巧用劍殺人」等無一不顯示出她的毒辣、殘忍和狡黠。

讓我惋惜又敬佩的是當公公不務正業，婆婆愚蠢無能，丈夫荒唐奢淫，又無子嗣，而她自己又不若看似賢淑端方的秦可卿般善用其色，她恪守婦道，自尊自重。為鞏固自己在賈府的地位，只靠自身的努力，只能憑其「辣」。而當她不再「辣」時，她也就不再受人重視，有的只是尊者的誤解與責難，他人的白眼與諷刺。心中萬般委屈悲憤，卻無處訴說不得宣洩，更不得夫婿體諒。

一個女人，一生不得丈夫真心以待，情何以堪。



### 我眼中的鳳姐兒

高二-二班 尹 榮

此鳳姐非彼鳳姐，雖彼鳳姐誠然是有趣兒的，但我今兒要說道說道的可是《紅樓夢》中的「潑皮破落戶兒」——王熙鳳。

這女人被曹雪芹寫得生動至極，加之後人們的經典演繹，真可謂是有毒。是了，她有毒——精明，狡黠，果斷，狠厲，美麗，惡毒.....似乎所有褒貶不一的詞彙用在她身上都妥當，卻又都有點兒不對味兒。於是我只好給她冠之以稱呼「罌粟」。合情合理。女人嘛，尤其是王熙鳳這樣的女人自然是要細品，否則就只能看到她不好的一面了。

若我成了那賈璉，當然會感謝自己的妻，畢竟是被她寵得不行。其次我要改邪歸正，讓自己變得強大，既然不能夠比她強，也至少要陪她並肩站立。然後呢？由我來扛事兒，打理府中上下。她呢？只需被寵溺，負責貌美如花風情萬種便是。

若我成了那尤二姐，還愛那混球作甚？自是好生關注王熙鳳去。我願做她姐妹，聽她心事，了她苦悶，解她風情。至少讓她有個喘息的理由。

王熙鳳。王熙鳳？王熙鳳！王熙鳳怎麼了？她不終究還是脆弱的？不就是個會吃醋到不行的小女人？如果她不靠自己，誰來保護她？因為她父親將她當男兒養，於是世人便覺得她無需呵護了罷；於是所有人就只瞧見她殺、伐、果、決；於是連她自己都忘了自己是個女人，忘記呵護自己的身體終致血崩而亡.....

她差了個人來關懷自己，於是也沒了一個巧笑嫣然的機會。只願她來世沒有名譽的束縛，有父母疼寵，有丈夫呵護。

我心中的王熙鳳，不過是一個可愛的傻女人。值得被愛的可愛。



## 我心中的王熙鳳

高一-二班 朴美香

王熙鳳大家都很熟悉吧，潑皮破落戶，玲瓏八面的周旋在各色人之間，玩弄著權利，是一般人對她的印象，而我對她的印象卻是可憐至極。

一個女人在外人眼中那麼強那麼潑辣，可女人終究是女人，女人最需要的是家人的溫暖，丈夫的寵愛和丈夫的一心一意，而她的丈夫賈璉喜新厭舊，留給她的是無盡的獨守空房。極度缺乏安全感的她，只好拼命的武裝自己，在當時的封建社會，女子無才便是德，男人們習於三妻四妾，而她的精明能幹，卻將丈夫越推越遠。聰明如她，她卻永不明白一個無用的男人，最喜歡的永遠是最溫柔聽話的女人，所以讓她自己一再受傷。

在尤二姐吞金自殺的事件中，大家都認為這件事情的罪魁禍首是鳳姐，是他擅使心計，逼死了楚楚可憐，花為肚腸的尤二姐。我認為真正的引爆關鍵是賈蓉父子，此敗德的二人，為了自己的私欲串通賈璉，不顧當時的封建禮儀的憲法，偷娶有了婚約的二房：尤二姐。

當王熙鳳發現後大發雷霆，她覺得自己又被丈夫背叛，又嫉妒尤二姐的溫柔，所以讓二姐搬進賈府，用盡心計對付她。而此時賈璉的父親賈赦，又將與賈璉相好很久的秋桐許給了賈璉當三房，秋桐又是個欺軟怕硬的無腦女人，專長是發脾氣打罵人的潑婦，不斷虐待尤二姐。而鳳姐順勢用了坐山觀虎鬥的計謀不加阻止，而另一邊，賈璉只顧相貌與才華都不如尤二姐的秋桐為命

，導致了悲劇的必然。

色欲薰心的他，也不顧舊人的安危，致使尤二姐懷孕後因庸醫醫治，導致流產。賈璉也沒有加以安慰，棄而不顧，讓尤二姐失去了活下去的希望，吞金自盡而亡。就這樣一個喜新厭舊又無情的男人，鳳姐卻為他癡心一片。

打理著賈家的大業的鳳姐，上有公婆，下有家小，而她的男人只在外花天酒地，小姐公子們每日吟詩作對，花拳繡腿，毫無用武之地，賈府的太太們落得逍遙自在，反而指手畫腳的批評她。可嘆一生拼命勞碌，滿身才華，如生在當今社會，定是一個帥氣的女強人，卻在當時被視為不守婦道，背負罵名，女人的才幹不能充分的

發揮，更別提得到應有的尊重，生前心已碎，死後性空靈，一位生在封建社會可憐的女人：王熙鳳，讓我為妳輕嘆一聲！



社會觀察：「地獄朝鮮」之我見我思 高二-一班 姜 晨

網路瘋傳一個新的名詞：「地獄朝鮮」。

談的是近年來社會各式各樣的怪現象，也因為韓國社會當前種種畸形的狀況，引起大家的熱論：「性別不平等、校園虐待、軍隊虐待、職場排擠與霸凌充斥；有錢人無罪，沒錢人有罪……。」這些都是「地獄朝鮮」的常見現象，另外還有「出生率世界倒數、自殺率世界前端、私教育費用世界第一，青少年與國民幸福指數 OECD 墊底，青年失業率史上最高、無職業家庭比率史上最大、失業給付申請人數史上最多、法定破產清償企業數最多、貧富差距史上最嚴重」等等，這幾個世界之「最」，還不夠證明為什麼有「地獄朝鮮」一詞的原因嗎？

多數人認為這是政府的職責，我卻認為個人也要擔負起責任。就我觀察，這裡的人們比較喜歡拿物質面來跟其他人比較，使得他們越來越虛榮，也因自己的虛榮心，才有以上的種種惡舉，說實話，這個社會給人帶來的壓力太多，最主要的來源就是「他人的眼光」，很在意別人的看法，最後卻迷失了自己，導致高自殺率，也就是因為得失心太重，力拼面子，結果往往得不償失，更趨於悲觀。

說難聽一點，其實韓國社會的階級不平等問題很嚴重：一是只要身份比他們低賤就會藐視，二是如果身份比自己高就會嫉妒。而社會一言堂的風氣也過於極端，所謂的討論差不多都是一邊倒的趨勢，沒有客觀與中和的看法、再加上人們的冷漠怕惹事上身的觀點、也不會有人站出來扭轉形勢，造就了社會整體像是一個大的霸凌系統，底層的人更加苦不堪言。

非常悲觀的社會現象，不禁要問：人該如何自處？

其實進一步想「地獄朝鮮」這個說法，放諸四海皆準。萬事取決於自己的心態，每個國家都有優缺點，與其只關注於他的缺點，不如轉變自己，也革新社會。另外，有些乃社會文化長久的積澱，非一朝一夕可以改的，那就得學會轉念。我想起一句俗話：「知足常樂」，看起來是老掉牙的說法，但也有一番道理，如果我們能往其優點看，也

可能是將地獄變成天堂的重要關鍵。

### 畢業旅行

初三-一班 李約翰

光陰似箭，升上國中一年級像昨天發生的一樣，一轉眼兩年的時間就過去了，身為國三的我要去畢業旅行了。

我們去了很多山明水秀很美的景點，也去了歷史悠久的古蹟，如果有人叫我從中選出最漂亮的三個景點，我會選慶州陽南的柱狀節理和雁鴨池、釜山的海雲台冬柏島。首先我們到了柱狀節理，踏上觀望台，天知道，大自然竟然那麼地漂亮！我對火山的魔法感到十分讚嘆，那一幅美景令我難忘；後來，我們去了雁鴨池，雁鴨池水面如鏡，難以分辨哪個是倒影，哪個是實物，很多棵大樹和大池拼湊在一起，和水面上的倒影相映，真是秀麗，祖先的智慧與美感，令我感動不已！釜山的海雲臺冬柏島也很美麗，在世峰樓裡面的小公園往大海遠遠望去，霧濛濛的海霧籠罩著碧藍的大海，像一幅美麗的風景畫，難以形容。

我想，畢業旅行的目的就是在於鼓勵、獎勵學生在這三年的時光中，努力用功讀書，我覺得自己還不夠努力，需要更加努力，讀萬卷書，也要行萬裡路，以後在社會中成功，要讓我的一生過得更有意義。

### 畢業旅行

初三-一班 權景文

時間過得好快，我們已經初三了，已經快畢業了。我們將迎來屬於我們獨一無二的畢業旅行，迎來我第一次與同學們的旅行。

讓大家日盼夜盼的畢業旅行終於來了。我們坐上這個將陪伴我們四天的巴士，對著窗外的老師們尊敬地揮手，對著教學樓裡上課的學生們驕傲地揮手。我們會代表學校，不會有失它的風采，不會讓它丟臉。就這樣，車慢慢駛出校園，開始了這次未知的旅程。

在我們的歡聲笑語的伴隨下，我們抵達了這次旅行的第一個景點——獨立紀念館。走進入口，最先映入眼簾的，就是高高聳立的建築物，猶如此館的頂樑柱。我們走了大概十分鐘，看了池塘裏的金魚，看了美麗的風景，我們來到了在一九八七年八月十五日光復節成立的獨立紀念館。我們在裏面看到了韓國人民克服國難的精神，看到了士兵們的愛國情操，爲了國家犧牲的精神，也看到了韓國民族的優秀文化遺產，讓我記憶猶新，也對韓國有了新的認識。下午，我們去了天馬塚，看到了二十三座新羅時代的古墓以後我們回到了宿舍。吃過晚飯後，和同學玩到很晚才睡。

第二天的晚上，我們迎來了旅程中的高潮——“聯歡晚會”，也可以說是才藝對決。我們班(初三-一班)打頭陣。精彩漂亮的舞蹈，讓大家紛紛拍手叫好，回味無窮。“臺上一分鐘，臺下十年功”今天

看了大家精彩的演出，讓我更加深層的理解了這句話。我們班十幾位同學的努力認真的練習，最終獲得了初中部的冠軍。最後，我們跟著結束音樂，歡呼跳躍，盡情搖擺。今天晚上沒有輸贏，只有大家美好快樂的難忘的回憶。如果一定要有個輸贏，我覺得每個人都是贏家，因為每個班級都認真準備了這次晚會。

短暫的旅行也快要說再見了。第三天，我們去了蔚山的現代造船工廠，看到了韓國發達的造船技術。下午，我們來到了釜山，參觀了世界各國總統開會用的會議室

，看到了藍藍的大海，被浪花擊打的礁石。晚上，我們去看了臨海殿址的雁鴨池。這是新羅宮廷內的大型池塘。因為它夢幻般的照明，是夜晚的風景變得神祕而美麗。它的水準如鏡的水面，讓我身臨其境，流連忘返。

在位於韓國東南部歷史最為悠久的慶州，把未知的旅行變成了快樂的，漂亮的，難忘的旅行。它讓我又有了很多的第一次，讓我有新的見識，也讓我成長，讓我回味。

### 畢業旅行

初三-二班 孔智宇

升到初三，學校舉辦了畢業旅行帶我們去了慶洲與釜山，去了許多觀光名勝，例如：天馬塚、月池、感恩寺、海雲台、東海龍宮、大王岩……：：等，非常好玩。

我們去了許多觀光名勝，其中印象最深刻的地方是慶洲瞻星台，因為在瞻星台看的夜景很漂亮，我們照了許多照片，留下許多美好的回憶。瞻星台是新羅一千年歷史上第一個女王--善德女王為了觀察星星，預測天氣做出的天文臺，在當時古代的科學技術應該是很厲害的事，所以看到瞻星台令我印象深刻。

第二個令我印象深刻的地方是釜山，因為在釜山的東西都很好吃，而且在海雲台看到的遼闊的海景令我心情愉快，還有我在海邊慢慢的聽音樂散步時，可以讓內心感覺到安寧，非常神奇，我們的畢業旅行真令我難忘，非常好玩，吃得好吃，玩得開心，我希望下次再跟朋友們一起到別的地方玩。

### 畢業旅行

初三-一班 宇彩儀

我現在是初三，前幾天開始我很期待這次的畢業旅行，到了當日，我帶了很多美味可口的零食和一大包衣服準備坐巴士去慶州了，我們都高興的不得了，我感到印象最深刻的景點是大王岩，我看到五顏六色的花朵隨著清涼的風在跳舞，青綠的海水也邀請盛大的浪花一起演奏，好像在開演會一樣，讓大家都感到愉快。

我也去了聞慶塞崗，眼前看到豔麗的紅蘋果，如假的一樣，那裡

有試吃的地方，我也試吃了，甜蜜的蘋果汁流下喉嚨的感覺令人回味無窮，我買了五顆，那位叔叔還多給了一顆蘋果呢！我們晚上在宿舍裡玩了很多遊戲，其中黑手黨這個遊戲裡有了非常好笑的事，這個遊戲原來黑手黨要殺平民，但是他們卻互殺，使得遊戲變的很好笑，我們邊吃邊玩，晚上的炸雞非常脆，很好吃。這次的畢業旅行給了大家一個非常難忘的回憶，希望下次可以去臺灣玩。

### 畢業旅行

初三-一班 谷浩成

畢業旅行到達的地點是慶州，這裡保留了很多傳統建築，也是我第一次去。第一天，我們去了韓國獨立紀念館，裡面有很多傳統的寶物，其中筆直站挺的雕刻石，至少保留了一千年以上，它雕刻了以前皇帝的名言，給我留下很深的印象。然後，我還看到新羅時期時軍隊使用的武器，比照現在差別很大，感覺很神奇，想像當時的人怎麼用這些東西來打仗？甚至，還發現在海洋上戰爭時，已經用大船來做攻擊，我興奮的拿著手機到處拍照。

第三天，我們坐巴士一個小時到達了現代造船工廠，裡面有很多超大的機器來製作大船，還有很多設備，製造大船要費很大的人力和時間，導遊介紹我們如何製船，還有現代企業的故事，會長如何從艱苦的環境中把工廠發展到世界第一。

這四天，我可以學習許多課本沒有的知識，瞭解慶州這個城市的主要特色，到現在還能保留很多傳統建築物，比較少高樓大廈，如果有機會，下次還要帶家人去。

### 畢業旅行

初三-二班 朴雪

這是我的第一次的畢業旅行，我們去了很多地方，有海邊與濃茂的樹林，以及許多美麗的景色。

我們去了廣州和釜山，廣州有濃密的森林而釜山有無邊無際的大海。但使我印象最深刻的地方是無邊的大海

，以及金黃的稻田，和龍王的宮殿。雖然這些地方毫無關聯，但是我以為它們都可以聯想成一幅畫。

首先是無邊無際的大海，在地球上大海的面積最大，它沒有戰爭只有自由，當我來到海邊拍打著的巨浪，卷起了一陣陣海風，當時雖然很熱，但是海邊卻很涼快，還有一群海鷗飛過，浪聲和海鷗聲好像在為我們這些客人演奏，「海的華爾滋」在往深處走就到了東海龍宮，走進入口先是食品店，在走一下就看到了十二生肖的石像

，好像是這個宮殿的守護神。我們到了感恩寺後發現不只有海洋，陸地上也有屬於它的海洋，那就是秋天的稻田被風吹時會形成稻浪。畢

業旅行真的很有趣。

這一刻我不要說話 高二-四班 楊孝卿

當人活在世界上，與人溝通，最不可缺少的就是和對方的對話。當然，也有在尷尬，難過或是壓力太大時，不想說話，我也不例外……

記得那是小學四年級的我還在中國上學的時候。帶了一隻有點貴又很漂亮的筆，令我都愛不釋手。只不過拿到學校的第一天就被同學偷了。那支筆是爸爸給我的禮物，就顯得更為珍貴。又著急又生氣的我不顧一切就開始找了起來，卻怎麼找也找不到。就在我要告訴老師之際，在學校偏僻的角落裡發現一位同學拿著筆，我定睛一看，便感到無比的驚訝，寧願不相信我的眼睛，我慢慢的轉頭悄悄的離開了。就在我看到我們班同學臉上一付苦澀的樣子，手裡拿著我的筆的那一刻，我決定不找老師，不要說話，要保持沉默。我相信她也非常後悔當時沖動的行為。我也不想讓“小偷”這個名稱永遠取代她的名字，被同學取笑一輩子。

現在想想不說話，保持沉默並非一件壞事，它可以包容每一位犯錯的同學，給他們一次改錯的機會。

這一刻我不想說話 高二-三班 孫煥秦

每個人都有不，想說話的時候，例如心情不好。做錯事或害羞而不想說話。像我是對自己失望或有挫折時那一刻我就會不想說話。

那時我第一次覺得不想說話，那年我是小學六年級時因為考試分數下降，與對父母反抗後對自己的失望與自悲感而一時不想說話，但我愈不說話父母與我的距離就會更遠，距離愈遠我更不會和父母說話，過了一段時期間，那一陣子我和爸媽一句話都不說，當時的我就不知道溝通的重要性，演變成和爸媽非常陌生的地步，過了半年那樣孤獨又無力的生活，終於結束了，這件事可以結束的原因是有爸媽寬大的懷抱與雅量。

從那件事又過了半年的時間，我鼓起勇氣問爸媽那時為什麼沒罵我也不打我，只一味的放著，爸媽用微笑的臉對我說：[因為你也是人，人都會做錯。不想說話的時候，因為我們也曾經年輕，知道你的心情與想法所以等著你心情好轉]，我聽了爸媽的那句話流著淚跟爸媽說：[謝謝]那時我只能說那兩個字。

一張照片的回憶 高二-三班 朴智潤

我玩手機 APP 的時候，看到了幾張好不容易拍到的照片，我翻了幾張就停了下來，那是一張黑白照片。照片中的一位男兵向一隻搖著

尾巴的大狗敬禮，仔細觀察那位男兵的臉，發現他其實在哭泣。

我看了照片下的解釋瞭解到是怎樣的一個情節。這位男兵在幾年前因為車禍失去了他的父母還有兄弟，而最後只剩下了他和他養的一條狗。因此他只能與這條狗相互依靠，不能沒有彼此。然而幾個月後，突如其來的戰爭爆發了，而這位男兵也是要出戰的其中一員。於是在當天，他穿上軍衣佩帶武器準備出門，這時，男兵回頭望瞭望他的那條狗，他想，如果他犧牲在這場戰爭當中了，那麼，他的狗應該由誰來照顧，假如他真的回不來了，他希望它不等他。而此時，這條不知道將要面臨這發生的一切的狗在開心地向著它的主人搖著它的尾巴。

看了這張照片後我安靜了許久，突然覺得我為什麼總會費那麼多心思去在乎那些令人煩惱的小事，讓自己苦惱難過，可能連要做自己喜歡做的事的時間都不夠。人不知道什麼時候就會面臨死亡，所以我們要珍惜每一分每一秒的時間。

## 一張照片的

回憶                      高二一四班 裴彩元

看著書架上無數個五顏六色的文件夾，其中有一個格外的顯眼，偶然的拿起了它，裡面全是一張張的歌詞或是一張張我和朋友一起寫下來的回憶。我的心感到一絲絲惆悵，緩緩的拿起了裡面的歌詞。突然從歌詞中間掉下了一張紙，原來是一張照片。照片里，我和其他四個朋友一起開心的搭著肩，背景是我們學校的後山。

那一張照片喚回了我所有初中時的回憶。唱歌房，班歌，猜歌名等等。那一張照片正是在班歌結束之後照的。還依稀記得初一時，有一位老師要我們班幾個人組成一組，做一首班歌。當時我們只有三個人，而老師卻說我們至少要五個。沒辦法，我們就和另外兩個人組成一組。那一次的班歌，就是遇見那些好麻吉的契機。說不定，是那位老師給我們牽的線。從那天以後，我們幾個人一起做，一起練，還把一些歌詞改成我們五個人之間的回憶。那一次表演之後，我們為了留下紀念。一起照下了這特別的日子。看著這張照片，又閃過了無數個無法忘記的回憶。想著我們曾經的吵架，想著我們曾經的歡樂，想著我們曾經的荒唐，想著我們曾經的悲傷。想著想著感覺我們就像用無形的線一直連接在一起，有福同享，有難同當。不管吵得多兇，不管發生什麼事情。到最後，我們總是在一起。我們無法輕易分離，而正是這張照片承載了我們之間所有情感歷程。靜靜地看著它

，我的臉上閃過了一絲笑容，就像我們的回憶像電影一般閃過我的腦里。我發現我真的很幸福，能交到他們這些朋友，能和他們有著這麼多回憶。

照片，是一個能讓短暫而又幸福的瞬間，永久保存的魔法。只要

按下快門，就能記錄下那些事情。以前，我覺得照片是多餘的。因為，當時我想就算能用照片留下這一刻，我們也無法留下當時的那種感受。現在我知道我錯了。我們雖然無法保存當時的感想，但，只要一拿起那張照片，我們可以清楚地回想起一切，甚至更多。而這就是照片的價值。

## 我的朋友

高二-四班 谷美延

我有一個朋友和我已經度過了四年左右的時光，我們從初一分班考試就認識到現在，我非常感謝這位朋友

，她是我值得學習的一位同學。

有很多次，我都會因為小小的事情而爭執，有一段時間我不理會她，不說話，但她不會因為我對她這樣而生氣，會主動跟我說話，然後就當作沒有這回事一樣對待我。這是，我非常感謝這位朋友的雅量，也很佩服她寬大的心。

我記得有一次，我和她一起去圖書館，我們倆學習英文，將近學習了個小時之後就回家。回去的路上，忽然有人喊我們倆，然後抓著我們不放，讓我想她道歉。她說：我們在圖書館非常吵，一直吵吵鬧鬧妨礙她學習。我們感到很荒唐，明明是很安靜學習，個人學個人的，怎麼會吵到她呢？我們互相眼神交換，都感到莫名其妙

。我當時很想不利那個人轉身就走，看見朋友向她道歉，我心裡很驚訝。那個女生問我為什麼不想她道歉，我個性比較不愛“折腰”，沒有錯為什麼要道歉，所以我沒有理她。結果我同學一直替我道歉，然後那個人才放我們走。事後我問她：“我們也沒犯什麼錯，為什麼想那個人道歉呢？”她跟我說：“有時候遇到這種人，你可以虛假的對待。我只是不想再那兒，所以我就向她道歉

。”聽完之後，我也應該向朋友一樣處理事情，她的想法和個性，處理事件的種種方式都要向她學習。我很高興我身邊就有這樣很好的老師，她不愛生氣，寬大雅量以及臨機應變的能力讓我感到非常羨慕，因此我之後會取之朋友的長處，讓我變得更完美。

## 這一刻我不想說話 高二-四班 尹學喆

我猜不出第一次碰見電腦是怎麼個情節或者心情了，只記得剛剛開始那灰白的鐵殼子裡面充滿了多位置的能力，父親在舊居所中曾經經常使用它。白殼子在多次的硬碟損壞而退役，現在，同樣沒有記憶的它靜靜地立在書房中，也是我們家唯一入手過的臺式電腦。

我自己的第一台電腦，是在上海世博會前後同父親在國美電器店

中挑選的，那是一台三星的“上網本”，顏色是我當時最喜歡的藍色，如今搬家後也是出乎意料地怎麼也找不到了。在小學和初一，使用它的機會被限制在寒暑假或者週五中午放學到周日下午返校之間。或許是或許這是自己第一台電腦，有可能是當時自己那毫無回路的人腦，管住了自己的嘴，卻沒能管住一直以來的疏忽大意。

那一天，那條一直伴隨著電腦的充電電纜開始怎麼都不好使了，為了讓已經開始接觸不良的電纜找回青春，我一個人書房中可謂為其赴湯蹈火，絕緣膠帶已經走遍了它大半個身軀。變壓器上終於閃現出綠瑩瑩的指示燈，正當自己覺得成果卓著之時，電纜一個巨響聲暴斃，雖還沒有更嚴重的麻煩發生，房間中還是產生了一股濃重的焦糊味，外加一臉驚惶的自己。電腦的情況還算安全，只不過這電纜就得重新淘一根了。

由於父母平時不在家，祖父母一直以來沒能和電腦打過交道，自己就決定出個遠門，獨自去城裡修！想到了鄰家叔叔經常提起過的那個地方，翻了翻祖父在進城時經常用的公交線路表，心裡醞釀著特殊的喜悅。第二天帶著五十多元的零用錢，書包裡裝著電腦，趕上往城裡去的早班車，順利地找到了換乘線路，抵達了當時頗有名氣的電腦和機器配件銷售地，磨子橋電腦城。那種像傳統集市般的店鋪排布，至今震撼我心。不過巡迴了好幾家，不是不合信號，就是經濟能力受限而無法接受。這是又一家店鋪了，和前幾家相比更為簡陋，甚至還沒有明顯的隔斷和其他的店鋪區分開來。

“老闆這個型號的電線賣多少錢？”我再一次從包中取出電腦，朝著店鋪老頭晃了晃。

“能用的話七八十就能解決的，好一點呢要一百多。”操著一口四川鄉土的中年男性回答道。

“誒？能便宜點嘛.....”又一次聽到這個價位的我已經有些不耐煩了。

“要不得要不得。”對於一個前來議價的人來說例行的碰釘子情景。

.....

於是便這樣陷入了一個尷尬的境地了。不過不久之後僅憑老闆一言就及其利索地就接下了這筆買賣。

“行行行，我也看你是學生，手頭也沒什麼錢，五十就五十，給你個特殊優惠，賠個本賣。”只見店鋪中有人兩眼放光。

老闆在紙箱中取出電纜，還特意為我試了試充電效果。努力終究沒能白費，我連忙取出錢包，以雙手把錢交給了老闆，點頭哈腰連連答謝。店裡的夥計把電纜打好包，遞給我。車站旁，品嚐著麥當勞蛋捲冰激凌所帶來的清涼，自我犒勞的同時不忘“總結教訓”：“下次

沒准再強硬一點會比較好呢.....”

沒成想，一分錢沒賺到，卻寫就了一篇悲傷的故事。我被坑了。那根五十人民幣的電纜，從未通電過。因為是非正當管道獲得，自己當時也不知如何動用自己的權利，沒能為這個悲慘的水漂做了斷。因為自己當時的獨立心理，在一開始和家人無語，又和老闆對峙時耍小聰明，無語而獲得的騙局，打開開關，我再一次無語。



青春的力量

高二-四班 谷美延

法國牧師納德·蘭塞姆去世之後，墓碑上工工整整的刻著他的手跡：“假如時光可以倒流，世界上有一般的人可以成為偉人。”這一句話的解釋其實就是要珍惜時間，不要到了生命的關頭再後悔。

父母經常對我說：“你們學生時代是最燦爛的時期——它是無價之寶。我現在想回去也回去不了啊。”剛開始我並沒有註意到時間，青春的重要性，但是現在對高中生的我來說，青春就是我們的力量，價值，讓我感覺一分一秒也不值得花費於不必要的東西。

現在的我就想好好利用熱情的青春，在以後的日子裡，讓我不要感到遺憾。我這樣的想法其實都來自於我的父母親。我的爸爸從小對我說：“我少時不努力讀書，到了高三畢業時我還沒有醒悟到時間的流逝。因此你一定要用功，不要像我一樣後悔。”因為我從小到大都看到爸爸迷戀於青春，所以我就會想到不要浪費我最美好的時間。如果只是用嘴說卻不實現，這是一蓋無用的。因此我在學校中努力讀書，在其他同學玩的下課時間，我仍然是坐在椅子上，看書。在中午時間，我會經常利用圖書館的電腦，整理一下上課時所作的筆記。放學後，我還會去學院來增進我的課外知識。等到這些都完畢，我坐在巴士看到外面的風景，天已經黑了，外面的人也是不多了。在這寂靜的空間中，我心裡會對於這一天所付出的努力而感到滿足。我的希望就是，每當一天結束的時候，我都能感覺到著一股熱情的沸騰。熱情對我來說是我活在世上的原動力，就像車的引擎一樣，他就是我價值觀中最重要的一分子。

我曾經有讀過一篇小文章，作者主要是在說“時間一直是欺騙我們的，讓我們感覺不到它的存在，慢慢的、漸漸的，使我們一直在騙下去。只有聰明的人才會逃離出它的欺騙。”我相信青春的力量是無限的，但是對於不努力的人來說是有限的。只有努力才能發揮強大的力量，之所以我之前一直強調時間的重要性，原因就在於此。青春又

像一顆種子一樣，每個人都有不一樣的種子。因為它還是個種子，所以要好好照顧它。你可以給各式各樣的肥料，養分，愛情，時間，努力，歌聲，你的心情等等，讓種子變成你夢想中的那一朵美力綻放的花朵

。我希望現在擁有青春的每一個人，都試著去挑戰獨特的方法，培養自己成為對社會有用的人！

## 生活中的快樂

高一-三班 朴恩卿

我的生活不像電影、小說中的主人公般有著轟轟烈烈的生活經歷，卻有著它獨具一格的魅力，“快樂”是我每天的生活當中必不可少的。

我一向是個樂觀主義者，有我的角落那一定少不了歡笑。不乏有些人會覺得好奇，快樂從何而來？而我想說的是，快樂，需要我們去尋找與感受。

每天坐著公車上學的時候，我總會慵懶地把頭靠在窗邊，隨之昏昏欲睡，偶爾頭也會在搖搖晃晃中被座位旁的扶手欄杆撞到，便猛地驚醒，這已成了我的習慣，在到達學校之前能否醒來，那一切就要看我的“造化”。不過儘管如此，我也時常會碰到好心的人，即便彼此不認識，但是同校的學生在到站時會輕輕地搖醒我；當我睜開眼，發現已到了站，匆忙跑向下車門口，門卻在這時關上的時候，一旁的大媽會替我說：“司機大叔，還有學生沒下，請開下門。”當時的我就很快樂。

每天中午和朋友要往學校食堂走的時候，一如既往地會聽到一些抱怨聲：“哎呀，今天的午餐不怎麼樣啊！”“是啊！”“哎，又是同一道菜！”諸如此類的話已不下聽過數次。可我每每盛到飯菜端到桌子上時，總是懷著一股興奮勁兒坐下來享受。他們時常看到吃得津津有味的笑著問：“那麼好吃嗎？還要嗎？我的給你點兒吧。”而滿嘴塞著飯菜的我總會含糊不清地回個“嗯！”其實有的時候菜會不如自己心中的標準，但我總是習慣於找到它的獨特與美味之處，我想，只要是人親手為了別人所做的佳餚一定飽含著傳達給品嚐的人的溫暖的味道。因此，無論是在學校食堂，在家裡，或是在外面，我都會給人呈現出一種“吃貨”的印象，確實，我很愛吃，僅僅是品嚐一道小小的美食就能使我幸福，這時的我何嘗不快樂呢？

每天和我最親的密友一起放學的時候，經常會談笑風生地講著當天的趣事，這段時間是只屬於我們兩個人的小天地——夕陽西下，地面的一切都罩在一片模糊的玫瑰色之中，被秋風拂過的楓樹此時會沙沙作響，落下幾片如蝴蝶般翩翩起舞的落葉。在如此景致之下的我們

的心情無疑是歡暢無比的，美景與密友，還有比這更令人快樂的嗎？

每天回家的時候，隔壁家的一隻小白狗會興奮地搖著小小的尾巴並向我奔來。回憶第一次見這小傢伙，它還朝我極其不友善地嗷嗷叫，後來也隨著見到我的次數逐漸增多，看到我也不叫了，甚至會走到我的身旁。我也時常如此時一般蹲下身微笑著輕撫它的頭，偶爾會喂給它些小餅乾和火腿腸之類的小食物，它都會開心得不得了，此刻的我其實比它更快樂，使人快樂莫過於是最大的快樂吧！

一天當中，我們偶爾都會有讓我們不知所措或令自己生氣、煩躁及類似這樣的負面情緒，我們何不讓自己放下這沉重的包袱，找找朋友家人傾訴一下或者做做自己喜歡的事情轉移注意力，幸運點的話，在這過程中會使我們突然想到解決方法，相反即使沒有找到，另外一個結果也是不錯的，它會使我們的心情變得輕鬆愉快一些。

總的來講，不是每天發生的事情使我們快樂，而是我們的心態，它決定了我們的快樂與悲傷，我們要學著去感受身邊毫不起眼的小快樂，時常懷著一顆積極向上的心，把負面情緒想辦法縮減到最小，而積極的情緒我們把它擴大到最大，如此一來，尋找快樂其實很簡單，調整心態，生活中的快樂其實就藏在你的心中。

影響我最深的人                      初二-一班 朱元浩

影響我的人一生中有很多，有我那年邁的父親和那慈祥的母親，也有和我志同道合的朋友，同學，甚至路人也有可能是。

那誰是影響我最深的人呢？那就是我小時候小學三年級的班導師了。我的那位班導師的名字叫謝久清老師，那是一位對學生非常細心的一位『良師』。

這位一臉慈祥和藹對學生非常細心教導的老師為什麼會對我影響最深呢？話說六年前算算我當時也十歲大了，因為我生理先天上的一些問題使我當時小學三年級休學去動手術，手術加上癒合的時間也很長，想想看我大概有四個月左右都臥床在院，使我的課程都比別人落後一大截，因此我得重新上小學三年級，學校開學時坐在教室的那一刻，恐懼、陌生、孤獨在我心中四處圍繞，當下我感到因陌生環境而恐懼，因沒有認識的朋友而感到孤獨、無助，但在那時，老師來了，不知為什麼看見老師的那一刻我心中的恐懼，陌生和孤獨都一哄而散，從老師進教室到走上講台面向大家時，我彷彿好像見到上帝正面向我們而背後發出那燦爛的金色光芒。

老師知道我的情況後非常關心我也非常信任我，託付我許多重要的事情並且課後也非常細心的輔導我的功課，其實以前我的成績都很

差，在班裡排名常常都是倒數，但自從那位老師輔導我的功課之後，我的成績常常是九十分以上，若沒有那位老師對我的細心教導，我可能到現在成績還是如以前一樣『零鴨蛋』，因此謝老師是在我這一生中對我影響最大也是最深的人。

但過了不到一個學期，我就要去韓國唸書了，我真心的想要對這位老師發自內心的說出『謝謝老師長久對我的照顧』這句話。最後，我心裡充滿不捨，不想離開的心搭上了飛機前往韓國。



走過

高二-四班 姜叡伶

凡是走過必留下痕跡，古人走過的路，留在歷史古蹟上，「以古為鏡，可以之興替」，先民走過的可以使我們知道創立家園的辛苦，也可以使我們避免在國際社會上犯同樣的過錯。我們在有過的人生之路中，也一樣會留下痕跡。

「滾滾長江東逝水，浪花淘盡英雄，是非成敗轉頭空。」在一打開三國演義這本書時最吸引的一首詩。你看他們曹操，當時是多麼的叱吒風雲，但現今只剩下歷史記載外，還有什麼呢？兇猛的老虎走過草原，留下牠的腳印、老鷹在天空飛翔，劃過天空，留下牠的痕跡。「人死留名，虎死留皮」，動物在死掉後會留下痕跡，我們人也不應要留下自己活過世界上，在這廣大的世界中，曾經有我這個人來過。曾經，過往的回憶被棄置在陰暗潮溼的角落，緩緩地被歲月揉進灰色的水泥牆，斑斑駁駁，成為我內心的一縷芬芳。曾經走過的古老漆紅的外牆、曾經聆聽的悠遠古唱，曾經品茗的雅致茶香，我將他們風存在記憶深處，反覆私密的品嚐。

曾經以為自己在沙灘上走過的痕跡，會永恆的留在那裡，但經過一次海浪的沖刷，即化為烏有，重新回到之前的樣子，有多少人走過這個沙灘，有多少人想要在這裡留下痕跡，想要告訴別人我有來過，我也有和你們一樣欣賞這無邊無際的海洋；和你們一樣等著夕陽西下，

來觀賞那鮮紅的太陽照在海面上，閃閃發光，亮麗刺眼；和你們一樣留下美好的回憶，但這件事並不容易。我們走過來的路，只有自己最

清楚、最了解是多麼坎坷、困難。走過從前，從前的一切，給我美麗豐富又淡淡哀愁之感。

我們走過的路，所留下的未必是豐富的，但也一定不是空虛的。我們多少有努力過，有為了留下自己的腳印而掙扎過，有遭受過種困難，但我們每一次一步一腳印的走過來，卻發現走過來的路，沒有人看到，沒有人知道我的辛苦、我的艱辛，但自己驀然回首，看到自己走過來的路，一定會是燦爛，耀眼，比任何人都炫麗！

### 愛護地球 珍惜資源 初二-一班 楊詠文

如今，愈來愈多的自然災害發生，例如：海嘯，洪水，火山噴發，地震等。這些自然災害有的是不可避免的，對於這些，我們只能加以預防，並做好善後工作，我們是無法完全避免它們的發生。但另外一些災害，是人類對地球的傷害所造成的，例如：大量砍伐樹木，使得地球大片沙漠化；過量挖取石油，使得地球的石油愈來愈少，如果再這樣下去的話，可能地球很快就沒有可用的石油了。不僅是石油，其他能源都會慢慢的耗盡。等到地球真的完全沒有任何可以用的資源的時候，人類就會追悔莫及了。

每年，一批一批的樹木倒下，乍一看，還沒什麼關係，無傷大雅，但不要忘記，我們不是僅在這一年砍過樹木，我們每一年都砍過樹木，這樣算下去的話，那就會變得很可怕了。煤炭，是植物藏在地下至少幾萬年才可以形成，可以算得上是不可再生資源了，現在用光了，想要再等到煤炭出現的話，還要幾萬年後，我們等不到那個時候的，我們的子孫也等不到那時候的，且像現在這樣發展，可能，連地球自己也等不起吧。

人們常說，地球是萬物的母親，是我們的母親，可是，這就是我們對待母親的方法嗎，如果我對我的媽媽這樣的話，我媽媽會怎麼想，她可能會高興嗎？我認為，地球是有靈性的，她也有感覺，它會通過各種自然災害來掙扎，來告訴我們：“你們快停下來，我要受不了了。”所以可以說，不珍惜資源，便等於慢性自殺，並且是全世界性的。

人們把工廠排出的廢水不經過處理，直接排掉，流入河中，使得河流被污染；廢氣全部從工廠上面的煙囪排出去，破壞了大氣層和臭氧層，造成溫室效應；冰山開始融化，全球溫暖化，空氣質量變差。這種種的災害都在提醒你，破壞地球，最終，倒黴的是我們。地球的生命，比我們長，不要浪費資源，對我們雙方都有好處。愛護地球，人人有責，這可不是說着玩的。只有我們全世界的人都能同意這一個觀點，地球才會向好的方向發展。

過去上億年的時間，地球都可以安然無事，是因為當時沒有人

類，動物們都不會去浪費地球的資源，直到我們人類出現，因為人類有慾望，我們不會安於現狀，所以我們會開發地球去滿足自己的慾望，可能這與人類的慾望有關，但至少不是一件壞事，但是，如今，過度了，那就好事變壞事了。

所以，我們需要保護地球，珍惜資源，這是每個人都應該做的，你不做，其他人也不會去做，你做了，可能不會所有人都跟你做，但等到最後，只剩下一點隨意浪費的人，他們便會成為人類的公敵，等待他們的，是全世界人類的指責，他們的名字，會被很多年後的人繼續譴責。所以，我們還是努力的愛護地球，珍惜資源吧。



影響我最深的人

初二-一班 劉孝傑

遇見影響我最深的人是在我在八歲時的事情，她是我一年級的班主任。

我從小就有點孤單、不喜歡和別人在一起，每天都一副呆板的表情，所以我在幼兒園的時候也是孤零零的一個人。這樣的我在八歲時去了中國以後變得更嚴重

，因為語言不通，所以我能和朋友們可以接觸的機會變得更小，而且環境的變化也太大，讓我短時間內適應不了，這些因素使得我變成了一個如同孤島一樣的存在。

可自從有一天以後，我有了如同天和地般的改變。我清楚地記得那一天，我在中國上了半年的幼兒園後，在小學開學幾天後來到一個小學，當時是星期四的中午

，我坐在辦公室裡聽著我的爸爸和一位老師之間的交談，我後來才知道這位是我的班主任。一會兒，她牽著我的手，走到了一年級一班的前面，當時他們正在上數學課，上課已經約有十分鐘了，我在途中走了進去，我本應該自我介紹，可老師看見我尷尬的表情後，體諒了我，其實我當時已經可以說中文了，而問題在於我的性格。上完一節課後我才真正意識到我的小學生活開始了。

到了第二天我有了很大的進步，我開始和周圍的朋友們有了交流，到了第三天我甚至和他們聊起天來，可這些也要歸功於我的班主任。我比較習慣叫她王老師，當我有一些聽不懂的話時，她每次都會親切的回答我，要準備的本子或作業，她都會詳細地解釋給我聽。有

一次我在國文課上走神，一會兒我的同桌叫我，我抬頭往上看發現老師在看著我，可她只是笑笑，表示饒過我一次。別人會給兩次機會的事情，她會給三次，而且每次都會和我說我錯在那裡，即使是一件小事，可她從第三次開始待遇就和別人一樣了，所以她不會太寵我。

因為我遇見了她，我才開始去嘗試和朋友們交流，因為我遇見了她，我的小學生活才很快樂，我無法想像要是我沒遇見她我的小學生活會多麼糟糕，我是多麼的自暴自棄。我沒有見到她已經有兩、三年了，每當我遇到一些問題的時候我都會想起她，而每次我想起她我都想問一句，「老師，您好嗎？」

### 銀杏樹的聯想

初三-三班 韓瑜珍

秋天來了，地上的萬物都發生了變化，就連銀杏樹也不例外。

原本發綠的樹葉，早已發黃，像一個個穿著黃衣服的扇形小精靈在空中舞動，落下。當秋風吹起時，樹上的精靈仿佛是在彈奏樂器一般，發出“沙沙”的聲音。如果你仔細的向樹葉深處看去的話，便能看到在這裙擺當中還孕育著他們的孩子，一顆顆小巧的果子在樹葉中自由的玩著捉迷藏、自由、活潑、歡快。

看著由一大片一大片銀杏樹葉鋪成的大道仿佛就像是一條通往天國的大道一般，散發著金光，令人嚮往。走在這些樹葉上，腳下如同踩著棉花一般，柔軟，令人感到幸福。

然而銀杏樹給我的最大的感觸並不是這般如夢如影的風景，而是一個他的旅行者的身份。第一站，春天，他開始發芽，看著萬物復蘇，春風拂面；第二站，夏天，它用它早已繁茂的樹葉為人們遮蔭，看著夕陽下的孩童玩耍；第三站，秋天，他犧牲自己的樹葉為人們製造風景，看著一對對老人在樹下感歎時光；第四站，也是最後一戰，冬天，他讓饑餓的小鳥在樹上摘取果實，看著大雪在空中飛揚。

銀杏樹，旅行者，他們都有著一顆勇敢而願意奉獻的心。這便是他們存在的意義了吧。



## 一〇四-一校聞

編輯室

【本刊訊】一〇四學年度第一學期，八月十九日(星期三)註冊，各處室於開學前幾天就開始準備新學期工作，二十一日正式上班。

【本刊訊】八月十九日註冊完畢，下午四點十分，假本校大會議室召

開本學期(一〇四-一)第一次校務會議，會議由孫樹義校長主持，本校全體教師出席參加。會議中，孫校長首先介紹本學期新加入本校教育工作的伙伴，(顏好璇、張嘉顯、黃承達、謝明曄、程鄭濤、Callie Miller、Hannah Lobban 老師)並且也強調新學期一定要提高學生們讀書的興趣，同時也要徹底做好生活教育，使同學們能夠日日上進進。教務主任也在會議中特別強調負起責任，上課及監考時的秩序，希望全體老師都要。訓導主任在會議中強調生活教育的重要性，並且希望各班導師將其班上的資料填好，以供有關老師利用。

【本刊訊】八月二十日開學典禮。是日上午十時於本校大操場舉行開學典禮。出席者台北代表部梁兆林組長、劉俊男秘書、漢城華僑協會監事長李寶禮、副會長劉明德、徐福洲、李中漢、居善堂文化會王炳堂、漢城僑中理事會薛榮興理事長、常務理事謝樹仁、趙明齡、趙連德、王作人、周宗 濤、張旗明、理事湯太言、張志明、孫昌樂。

【本刊訊】八月二十一日，初二至高三各班的同學們正式上課，初中一年級新生舉行分班考試，名次如下：第一名權錦嶺、第二名申汀濱、第三名車秀真。

【本刊訊】本學期各項定期會議日期如下：

導師會議：每月的第一個星期五中午一時。

班長會議：每月的第一個星期一中午一時。

宿舍長會議：每月的第一個星期二中午一時。

住校教師會議：每月第一個星期四中午一時。

班聯會會議：每月的第一個星期三中午一時。

【本刊訊】八月二十四日，由訓導處主辦初一新生始業輔導，第一節課由孫校長開課，接下來由教務處解說有關考試規則，再由總務處及主計室相關進行解說，訓導處講解有關學生獎懲辦法及學生應遵守的一切規則。第三節課是各由樂隊老師負責教本校的校歌及節日歌曲

。下午第一節、第二節及第三節則有各班導師在教室內填寫各項表格。同學們分別來自不同的學校、對新學校的位置、配置各種教學設備及獎懲規則都不清楚，通過詳細的解說，以利新生快速凡進入狀況。

【本刊訊】八月二十四日(星期一)假大會議室召開一〇四學年度第一

次班聯會會議，此次會議的對象是高中二年級的同學，新學年度班聯會將要重新組織，班聯會正、副主席也要改選。此次會議是由訓導主任畢可勝及訓育組長于禮厚主持，會議中決定八月二十八日前截止新正、副主席提名，九月八、十日政見發表，十一日投票選舉，十五日當選宣誓。

【本刊訊】八月二十五日(星期二)假大會議室召開一〇-四學年度第一次住校教師會議，由畢可勝訓導主任主持。孫樹義校長、陳學林教務主任、王仁柱總務主任、夏廣聲主計主任、教務處王五玲教學組長、杜曉雯註冊組長、訓導處于禮厚訓育組長、江孟霖輔導組長列席，及十四位住校教師參加此會議。會議中提醒各位教師房間、教師餐廳和健身房做好維護。

【本刊訊】八月二十六日(星期三)假小會議室召開一〇-四學年度第一次新任教師會議。

【本刊訊】八月二十七日(星期四)假大會議室召開一〇-一學年度第一次班長會議，由于禮厚訓育組長主持。于組長在會議中告知各班班長的職份，並宣佈九月分訓導處的各项活動。

【本刊訊】八月二十八日(星期五)，中午一時假會議室，召開本學期八月、九月分導師會議，首先由訓導主任報告本學期訓導處工作項目：訓導處本學年度也以加強生活教育為目標，從基礎做起，以遵守時間、愛護校園、加強生活環境為工作目標。接著由孫校長報告，校長首先感謝各位導師們的辛苦，也感謝新加入導師團隊的導師們，並強調要加強管理學生們的整潔及儀容，使同學們能有一個好的讀書環，于副校長亦鼓勵各位導師，讓學生和老師做好班上的和諧，接著教務主任也報告學習的重要性。新加入導師行列的有顏好璇、張嘉顯、黃承達、謝明曄、程鄭濤、鄭高鋒六位教師、新加入宿舍管理(舍監)工作的有顏好璇、張嘉顯、黃承達、謝明曄四位教師。

【本刊訊】教務處於八月二十八日下午第七節，舉辦英文單字能力測驗，其成果如下。滿分獎：高一--一班鞠采靜、高一--一班柳奈延、高一--一班劉孝俊、高一--一班金民亞、初三--一班谷浩成。高分獎：高三--一班鄒佩芳、高一--一班王中成、高一--一班王守弘、高

一---一班林惠敏、高一--一班崔承燾、高一--  
一班鄭倫朱、高一--一班楊明、高一--一班王娟文、高  
一--一班雷才緣、高一--一班孫善勇、高一--一班李榮、  
高一--一班白承己、高一--一班洪汙聖、高一--一班李多  
惠、初三--一班羅柔泳、初三--三班鄭淵導、初二--一班  
劉孝杰、初二--一班趙修賢、初二--一班金效利、初二--  
一班池玆需、初二--一班李炤妍。

【本刊訊】各科教學研究會分別於八月三十一日、九月一日、二日中午一時在大會議室召開，負責各科目的任課老師齊聚會議室，來商討本學期教學的內容。第一天英文科、韓文科及藝能科，第二天為國文科、社會科，第三天為自然科及數學科。

【本刊訊】九月三日(星期四)假大會議室召開全體住校生會議，會議由畢可勝訓導主任主持，孫樹義校長、于植盛副校長列席，于禮厚訓育組長、房德成管理組長、江孟琳輔導組長及四位負責管理宿舍的舍監老師(顏好璇、張嘉顯、黃承達、謝明曄)也參加此會議。目前本學期住校同學約有四十三名之多，分別來自不同的地方，生活習慣差異頗大，要適應新環境(團體生活)需要一段時間。會議中，訓導主任給大家勉勵，希望住校的同學們要把宿舍看成自己的家去愛護，孫校長及于副校長都在會議中強調同學們要遵守宿舍的作息時間，養成一個好的生活習慣。舍監老師也希望同學把宿舍的衛生工作做好。

【本刊訊】九月四日(星期五)假大會議室召開全校轉學新生輔導會議(初一新生除外)，會議由畢可勝訓導主任主持，孫樹義校長、于植盛副校長列席，新入本校加入「漢中人」行列的同學有二十五名，會議中孫校長及于副校長、訓導主任都強調團體生活的重要性，及如何適應新環境。教務主任希望同學好好學習，注意升留級。總務主任希望同學早日辦理企業銀行存摺，方便繳費事宜。

【本刊訊】一〇三學年度第二學期暑假作業優秀學生，甄選完畢，全校計有三十七位同學榮獲獎勵。得獎的同學名單如下：高中三年級劉懿萱、金愛琳、王曉君、畢佳蕙、白承周、于恩琪、鄧德敏，高中二年級張海朝、金賢珠、李璠、湯日偉、崔俠、姜叡伶、張元珍、谷美延、楊智允、裴彩元、畢嘉稀、尹學喆，初中三年級何權、咸京林、張世煥、谷浩成

、劉文赫、李成功、白松月，初中二年級金炤妍、朱元浩、沈湘慈、鄭知娜、金多胤、金奎利、劉彥廷、呂宜庭、余紫彤、陳生勳、楊詠文。

【本刊訊】本學期教室整潔比賽，在各班導師的輔導之下，經過了十多天的整理，教室煥然一新。並經過有關老師於九月四日(星期五)中午一時評分結果如下：高中部冠軍高二-一班、亞軍高一-一班、殿軍高二-四班。初中部冠軍初二-一班、亞軍初二-三班、殿軍初一-一班。獲前三名的班級，校方頒發獎狀及獎品以資鼓勵。

【本刊訊】九月九日(星期三)訓導處利用早自習時間舉辦「中文硬體字寫字比賽」，得獎學生名單如下：高中部：高三組：王曉君、劉懿萱、鄒佩芳、賀建偉、鄧德敏、徐莉玲、王貴軫、車美玲。高二組：邱灝程、金雪桐、李松玲、程 喧、權慧進、李善珍、李 璠、李大山、湯日偉、尹 榮、宇小臻、楊智允、裴彩元、夏遠蓮、姜叡伶。高一組：雷才緣、林惠敏、劉 慶、洪惠琳、柳枝延、南岳秀、白殷玲、韓曉晶。初三組：谷浩成、羅柔泳、王金蘭、金綵彬、李成功。初二組：呂宜庭、沈湘慈、金世炫、鄭知娜、余紫彤、劉嘉韻、于 貞。

【本刊訊】九月十一日上午八時起實施一〇四學年度正 副主席選舉，經過一個星期的自由報名，本學期共有三組同學參選，高二-一班張海朝同學與高二-四劉文靜同學為第一組，高二-三班程喧同學與高二-四班劉德彬同學為第二組，高二-四班金成玫同學與高二-四班賀建愷同學為第三組，經過一個上午的普選結果由第三組的金成玫、賀建愷當選本學年度的正副主席。

【本刊訊】九月十五日早上朝會時，新任全體班聯會成員在校長前宣誓，接著上任班聯會主席何世安與副主席郭信佑及新任聯會主席金成玫與副主席賀建愷正式交接。

【本刊訊】九月十六日中午一時新任全體班聯會成員在大會議室召開第一次全體會議。會議由畢可勝訓導主任主持，孫樹義校長及于植盛副校長列席，會議中孫校長特別強調班聯會的重

要性，希望全體成員能用愛自己家的心來愛護學校，學校的未來也全看各位同學的表現。達到「今日我以漢中為榮，明日漢中以我為榮」。于副校長亦強調，班聯會同學要做他人的模範。訓導主任也強調生活教育的重要性，希望大家能重視禮節、學業，成為品學兼優學生。于禮厚訓育組長等各位老師也參加此次會議。

【本刊訊】九月十六日(星期三)訓導處利用早自習時間舉辦「韓文硬體字寫字比賽」，得獎學生名單如下：高中部：高三組：王曉君、臧崇汶、鄒佩芳、金甫兒、梁銘珊、徐一丹、鄧德敏、徐莉玲、孫夢涵。高二組：韓曉晶、金雪桐、李松玲、李文龍、邢在喜、湯日偉、宇小臻、程 喧、唐嘉麒、玄藝琳、張元珍、劉文靜、田佳彬。高一組：玄官慧、鞠采靜、張家怡、朴恩卿、閔靖文。初三組：咸京林、羅柔泳、王金蘭、孫藝聰、盧 琳、李成功。初二組：呂宜庭、洪睿彬、余紫彤、金宣佑、于 貞、金善喜、宋那榮。初一組：李芊慧、金效彬、劉廷娟、陳芊儒。

【本刊訊】九月十九日(星期六)訓導處體育組舉辦高中部足球比賽和初中部足球比賽，早上九點開始，籃球比賽了九場，足球比賽了七場，成績如下，高三組：冠軍高三-一班，亞軍高三-二班，殿軍高三-三班。高二組：冠軍高二-四班，亞軍高二-一班，殿軍高二-二班。高一組：冠軍高一-二班，亞軍高一-一班，殿軍高一-三班。初三組：冠軍初三-二班，亞軍初三-一班，殿軍初三-三班。初二組：冠軍初二-三班，亞軍初二-二班，殿軍初二-一班。初一組：冠軍初一-一班，亞軍初一-二班。

【本刊訊】九月二十一日上午十時三十分，韓國漢城華僑協會獎學金小組組員(王義政、李中漢、張永昇)來校頒發該會獎學金，得獎學生名單如下：高中部高懿風、臧崇汶、劉季瑛、李長原、白承周五人(每人各得韓幣八十萬元)，初中部白承己、王中成、何 權、倪書迎、潘立安五人(每人各得韓幣七十萬元)。另由芝蘭基金會劉力豪頒贈高中部雷才誼、曲憲悌，初中部姜玉霞、雷才緣共四人(每人各得韓幣五十萬元)。

- 【本刊訊】九月二十三日(星期三)訓導處利用早自習時間舉辦「英文硬體字寫字比賽」，得獎學生名單如下：高中部：鄧德敏、徐莉玲、張元美、俞保美、金彥男、李松玲、尹榮、李文龍、楊孝卿、朴恩卿。初中部：咸京林、羅柔泳、劉韶凡、孫藝聰、李成功、白松月、韓瑜珍、沈湘慈、李旻娥、申曙宴。
- 【本刊訊】九月二十八日為孔子誕辰紀念日暨教師節，本校全體師生於二十五日上午八時二十分在大操場，舉行紀念儀式，向孔子聖像獻花致敬，儀式後全體教師在孔子聖像前合影。
- 【本刊訊】本學期第一次期中考於，十月一日、十月二日舉行二天。
- 【本刊訊】十月三日上午八時，漢城華僑協會於本校籃球場舉辦，慶祝一〇四年雙十國慶盃籃球賽，本校校隊亦參加，共十一隊參加此次活動。由孫樹義校長領隊，教練是體育老師程鄭濤，管理是房德成管理組長，中午開幕典禮時，由本校舞龍社團同學演出。
- 【本刊訊】十月五日下午三時，tbs廣播電台-首爾加油站節目，來本校錄製節目。本校由高三柳知沆、朴倩儀、金炫錄三位同學唱歌。另有初三白松月古箏演奏，劉詩琪、李成功演奏胡蘆絲。並訪問顏好璇、張嘉顯兩位老師，與高三何世安、高二賀建愷與張海朝同學，節目至五點結束。
- 【本刊訊】十月七日下午六時三十分，本校畢可勝訓導主任及于禮厚訓育組長帶舞獅隊赴樂天飯店(水晶廳)，參加中華民國一〇四年雙十國慶慶祝酒會開幕演出。
- 【本刊訊】十月九日至十一日，上午九時至下午六時，麻浦區舉辦二〇一五年麻浦慶典活動，本校班聯會主席金成玫及副主席賀建愷十名，至世界盃足球場參加義工活動。
- 【本刊訊】十月十日上午十時，由漢城華僑協會主辦，在本校運動場慶祝中華民國一〇四年雙十國慶大會。大會主席是漢城華僑協會會長譚紹榮，出席來賓：駐韓台北代表部石定代表，劉俊男秘書、漢城僑中理事長薛榮興、居善堂文化會會長王炳堂、總務王清灝、漢城僑中副理事長蕭悅成、常務理事謝樹仁、周宗浩、理事孫昌樂、湯太言、論山女商校監李國炯等及全校師生。會中，論

山女商校監李國炯頒發「論山女商獎學金」給於本校高一-一班柳奈延同學。(該生初中三學年總成績名列第一名)。會後，本校鼓韻、舞獅、舞龍社團及漢城華僑小學國術社團演出。

【本刊訊】一〇四-一學年度，十月十七日(星期六)教務處主辦了中文、韓文作文比賽活動，其結果如下：

**韓文作文優秀獎：**高三-三班徐莉玲，高二-三班趙勝緣，高二-四班劉文靜、唐彩源，高一-一班金奎利，初三-一班李蘭柱，三-二班申在根，初二-一班陳生勳、金效利，初二-一班于貞。

**中文作文優秀獎：**高二-一班李松玲，高二-一班姜叡伶、谷美延，高一-一班玄官慧，高一-三班朴恩卿，初三-三班韓瑜珍，初二-一班朱元浩、楊詠文、劉孝杰，初一-一班李芊慧。

【本刊訊】本學年度高二及初三畢業旅行於十月二十日至二十三日舉辦，地點為韓國慶州及釜山等地，此次參加畢業旅行人數一百七十八名(初三、八十六名、高二、九十二名)，由畢可勝訓導主任、于禮厚訓育組長、金京愛導師、顏妤璇導師、盧乃傑導師、黃承達導師、帶一百七十八位同學赴慶州及釜山等地作為期四天三夜的畢業旅行，第一天早上八點集合

，點完名後分乘五輛大巴，於八點四十分出發，第一天中午到天安獨立紀念館，下午到達慶州觀覽天馬塚後去旅舍，第二天早餐後觀覽佛國寺、石窟庵，中餐後觀覽感恩寺、大王岩、柱狀節理、普門等景點後回旅舍用餐，晚上八點在旅舍的大禮堂舉辦娛樂晚會

，第三天早餐後見習現代重工業造船廠、蔚氣燈臺，中餐後遊覽釜山海雲台、冬柏島、亞太會議場世峰樓、海東龍宮寺，下午六點多回宿舍用餐，晚上八點後則觀覽慶州夜景，

半月城、瞻星台、雁鴨池等古蹟，第四天早餐後，觀覽慶州國立博物館、聞慶塞崗，中午用餐後、參訪聞慶蘋果慶典，並於下午六點到達學校，結束了這一次的畢業旅行。

【本刊訊】十月二十四日(星期六)上午九時訓導處主辦書法比賽(大楷、小楷)，校園風景、動漫美術及中文歌曲歌唱比賽。參加人數六十五人

，分成四個場地(美術教室、生物教室、圖書館、大禮堂)來比賽，比賽於十二點結束，得獎同學名單如下：

大楷部分：高中部：鄒佩芳、李美瑩、劉懿萱、孫夢涵、徐慧珍、郭慧珍、王娉文、金真湖、金愉珍、朴智潤、趙勝緣、谷美延、金佳穎、楊明，初中部：金愛琳、咸京林、金世炫、金效彬。

小楷部分：高中部：畢佳稀、崔俠、金佳穎、太藝霖。美術寫生組：高中部：張恩真、于恩琪、李松玲，初中部：盧劭穎、金效利、金效彬。美術動漫組：高中部：李松玲、金佳穎、任智銀，初中部：朴銀妃、余紫彤。

歌唱部分：高中部：柳知沆、郭珍伶、洪惠琳、韓江龍、咸金寧，初中部：王金藝、唐瑞言、申汀濱。

校園照片部分：尹學喆、李多惠、朱元浩、孫翊芸、金善喜、崔文燕。

乒乓球部分：高中部男生組：張正謀、王守弘、劉先敏，高中部女生組：林惠敏、楊智允、劉恩枝。

【本刊訊】一〇四-一學年度，十月十七日(星期三)教務處主辦了韓文能力測驗比賽活動，其結果如下：滿分獎：高三-一班洪睿娜、河受亨，高二-三班孫德仁、謝莉娜，高二-一班鄭知娜，高二-二班尹河研。高分獎：高三-三班姜樹橋、于宗賢、張俊榕，高一-一班孫善勇、金民亞、李多惠，初三-一班谷浩成、卜興鈴、鄒智元、周施仁、張世煥、李約翰、李蘭柱，初三-二班申在根，初二-一班李炤妍、金恩中，初一-一班李恩、鄭烟朱。

【本刊訊】十月二十二、二十三日，高三回國班舉行第一次模擬考試。

【本刊訊】十月三十日(星期五)為先總統蔣公一二八歲誕辰紀念日，上午九時五十分假大操場舉行全校師生向先總統蔣公獻花致敬儀式，以表示對一代偉人之尊崇。出席來賓：駐韓台北代表部梁兆林秘書，劉俊男秘書，中國國民黨註韓國直屬支部徐麗顏常委，漢城華僑協會監事長李寶禮，漢城華僑中學理事長薛榮興及駐韓台北代表部各組負責人。

【本刊訊】國際韓華志工會於十月三十一日下午二點左右，在永登浦華僑小學大禮堂舉辦二〇一五年韓華金嗓選拔賽，此次活動。比賽結果，由南京的留學生掄元，本校學生亦表現不俗

，高三-三班車美玲同學以一曲「愛上你等於愛上寂寞」

榮獲金獎及韓幣二十萬元獎金、高三-二班柳知沆以一曲「你把我灌醉」獲得銀獎及韓幣十萬元獎金、高二-三班李大山以一曲「我的歌聲裡」獲得銅獎及韓幣五萬元獎金，高一-二班洪惠琳、郭珍玲合唱的「隱形的翅膀」獲得銅獎及韓幣五萬元獎金。(本校參加比賽的同學名單如下：初二唐瑞言，初三王金藝、恩和，高一玄官慧、洪惠琳、郭珍玲，高二李松玲、南丞炫、李大山，高三柳知沆、車美玲、金炫录)。

- 【本刊訊】十一月一日(星期日)由首爾青年會舉辦的「首爾青年盃男女保齡球大賽」，在鍾岩保齡球館比賽，本校孫樹義校長、于植盛副校長、訓導主任畢可勝、總務主任王仁柱，及高三李駿廣、陳生昌、程駿、郭信佑、孫文君，高二鄭鍾玫、金泰亨七位同學參加。大會於十一時，至下午一時三十分結束。
- 【本刊訊】本學期第二次期中考於，十一月十一日、十二日、十三日舉行。
- 【本刊訊】十一月十日(星期二)為 國父一五〇歲誕辰紀念日，上午十時假大操場舉行全校師生向 國父獻花致敬儀式，以表示對一代偉人之尊崇。出席來賓：駐韓台北代表部石定代表，劉俊男秘書，中國國民黨駐韓國直屬支部徐麗顏常委，漢城華僑協會會長譚紹榮及劉明德、李中漢，漢城華僑中校長孫樹義及駐韓台北代表部各組負責人。
- 【本刊訊】十一月十七日(星期二)，本校于植盛副校長、畢可勝訓導主任、班聯會主席金成玟、副主席賀建愷、高二韓崇鑫、李俞瑩、李大山、李善珍、全喜暎、金世娟、朴多多、南丞炫、唐彩源、劉德彬、劉文靜、田佳彬、張正謀、姜惠麗，十六名學生，前往麻浦區參加「愛心泡菜分享」活動，至下午二時三十分結束。
- 【本刊訊】十一月十六日(星期一)本校應中國駐韓國大使館之邀，本校常務顧問韓晟昊和薛榮興理事長、副理事長蕭悅成及常務理事王作人、同宗濤、張旗明、趙連德、謝樹仁，理事王琇德、孫昌樂、張志明、湯太言、楊培銓，孫樹義校長、于植盛副校長、教務主任陳學林、訓導主任畢可勝、鄒群、張鵬、池蓮花三位教師及一百二十八名學生於下午三點到中國駐韓國大使館參觀訪問。
- 【本刊訊】十一月十九日(星期四)教務處主辦數學能力測驗，其結果如下：

滿分獎：高三-三班謝莉娜、高二-四班谷美延、姜叡伶、楊智允、高一-一班柳奈延、鄭倫朱、高一-三班康穆涵、初三-一班谷浩成、周施仁、張成旭、河受亨、李約翰、金兌祐。

【本刊訊】十一月二十日(星期五)下午第七節時，由麻浦區延南洞地球村舉辦，蒞校來作「結核預防健康講座」，全校學生在教室，透過電視機聽講。

【本刊訊】十一月二十一日(星期六)，本校于植盛副校長、畢可勝訓導主任、本校男、女學生二十名，到麻浦區望遠洞聖顯教會，參加「國際韓華志工會」所舉辦的炸醬麵及煎餃中華美食送暖活動。

【本刊訊】十一月二十八日(星期六)訓導處舉辦，全校「原州雉岳山艮峴校外見習」活動，早上七點二十分集合，七點四十五分出發(參加人數學生七十二名，教師訓導主任畢可勝、訓育組長于禮厚、輔導組長江孟霖、楊俊志老師、程鄭濤老師、江靖老師六位)，前往江原道原州市，十時十分到達原州市國立公園雉岳山

，由解說員帶領到龜龍寺，停留一小時後，中午至原州市區中央市場，自由活動後，下午，去艮峴乘坐鐵軌腳踏車，至三點半乘車返回，六點到達學校，結束了今天的活動。

【本刊訊】十二月二日(星期六)本校于植盛副校長、畢可勝訓導主任及于禮厚訓育組長帶領舞獅隊、舞龍隊赴延世大學百年大講堂，參加「延世大學中國學人學者聯誼會」，所舉辦的「中國日」文化慶典的演出。

【本刊訊】十二月三、四日是高三回國班舉行第二次模擬考試。

【本刊訊】十二月六日(星期日)班聯會主辦(訓導處協辦)「師生大團結」健行活動，早上十點在西大門自然博物館集合出發，前往鞍山，參加人數計四十多人，出發前在博物館前拍團體照片留影紀念，到達山頂約一個小時，休息片刻後，從另一條小山下山，中午全體人員在韓式餐廳用餐後返家(中午一點)，結束了第一次的「健行」活動。此次活動參加的學生有三十四人，教師有于植盛副校長、畢可勝訓導主任、于禮厚訓育組長、張嘉顯、謝明曄、黃承達教師。

【本刊訊】十二月七日(星期一)本校中國語基礎班、中級班正式開課，招生對象是韓國人，由池蓮花與王五玲兩位老師負責，每週星期一和星期三兩天，時間是九十分鐘，共八週。

【本刊訊】十二月七日(星期一)至十二月十一日(星期五)教務處

主辦了英文能力測驗，其結果如下：滿分獎：高一--一班林惠敏、劉孝俊，初三-三班白松月，高分獎：高一--一班柳奈延、金民亞、初三--一班谷浩成，初三-三班李成功、朴動宇，初二--一班鄭知娜。

【本刊訊】十二月八日(星期三)上午第一節課、第二節課，高三、高二全體同學至大禮堂，由僑務委員會舉辦的「僑教及僑生業務說明」座談會，僑委會特派僑生處青年科陳柏琴科長、就學科劉玉昀、學教科黃筱婷、遠距科王綺年小姐四人，說明新的輔導措施等各項等相關資訊，至十點十分結束。到場的來賓有：僑務秘書劉俊男、首爾青年會長李維綱、本校校長孫樹義、副校長于植盛、教務主任陳學林等諸位教師。

【本刊訊】十二月十八日(星期五)下午第七節課，訓導處在大禮堂舉辦本學期最後一個活動「社團成果發表會」，共有六個社團參加演出，第一個節目是舞獅社團的演出，演出的同學是高三孔慶聲、王德民、張惠濱、王承康、鄭敏基，第二個節目是參加韓華金嗓歌唱大賽得獎的四位同學的演出，首先是高三車美玲同學的演唱，曲名「海闊天空」，第二位同學是高三金炫錄的演唱，歌曲名是「暗香」，第三位同學是高三柳知沆的演唱，歌曲名是「你把我灌醉」，第四位同學是初三王金藝的演唱，曲名是「我終於失去了你」，第三個節目是民俗舞蹈社團的舞蹈表演，演出的是「滿山春色」，參加演出的同學是高三沙怡臻、俞美娜、安多賢、王芝蘭、王俞倩、董禮芄，第四個節目是搖滾社團的歌曲演唱，演出的同學是高二金喆義、高一韓江龍、任智銀、咸金寧、李鎬在、朴恩卿，演唱的歌曲是「IF YOU」，第五個節目是民樂社團初三白松月的古箏的演出，曲名是「彝族舞曲」，第六個節目是熱舞社團的熱舞表演，全部發表會約五十分鐘，於五點左右結束了全部的發表會。

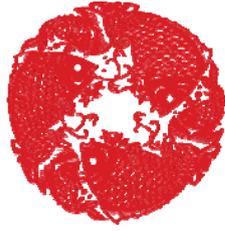
【本刊訊】十二月十九日(星期六)，下午三點三十分在永登浦華僑小學大禮堂舉辦二〇一五年國際韓華志工會「送年晚會」本校于植盛副校長、畢可勝訓導主任、輔導組長江孟霖，本校男、女學生二十名參加。

【本刊訊】十二月二十一日(星期一)，下午一點三十分在大會議室，由台灣師範大學國際部，至本校說明招生章程及簡介。

- 【本刊訊】一〇四學年度第一學期上課最終日訂於十二月二十四日，期末考試訂於十二月二十八日、二十九日、三十日實施，三十一日全校學生返校領取考卷。二〇一六年一月四日寒假開始，住校生於十二月三十一日下午返家，學校各處室開始進行假期工作。
- 【本刊訊】本學年度高三回國班寒假上課訂於一月四日至一月二十二日，天氣雖然寒冷，學生們上課的意願卻絲毫不減，早上第一節課是九點開始，最後一節課是下午三點五十分結束，每天按時上、下課，為的是在四月間大專甄試時能得心應手，考取第一志願。
- 【本刊訊】二〇一六年一月一日下午五時，住校教師在教師餐廳包餃子迎接新年，參加的人員有孫樹義校長、于植盛副校長、畢可勝訓導主任、夏廣聲主計主任及住校教師王仁柱總務主任、郟群、楊俊志、王克、張鵬、江靖、池蓮花、顏妤璇、黃承達、鄭高鋒、程鄭濤。
- 【本刊訊】二〇一六年一月四日上午十時全校教師將其各班的學生成績繳交到教務處，並於十一時假大會議室召開本學期期末校務會議，會議由孫校長主持，會中除了檢討每一個處、室在工作上的得失以外，並就新學期的方針做一個完整的計畫與報告。
- 【本刊訊】二〇一六年一月八日各班導師赴校寄發學生成績單。
- 【本刊訊】本校參加中國國僑辦所舉辦的第五屆“金水橋之戀——華裔青少年書畫大賽”獲獎作品名冊如下，銀獎：曲芷雅、張恩真、銅獎：張俊、谷浩成、優秀獎：李蘭柱、金佳穎、于恩琪、朴倩儀、金世炫、楊明、李夏娜、谷美延、朴智潤、金真湖、吳慧玲。
- 【本刊訊】本校舞龍、舞獅隊於二〇一六年一月十六、十七日兩天，參加在KBS廳的「二〇一六年文化中國 四海同春」晚會演出。

附註：

- 一·二〇一六年二月十八日(星期四)一〇四學年度第二學期註冊。
- 二·二〇一六年二月十九日(星期五)一〇四學年度第二學期開學典禮。
- 三·二〇一六年二月二十二日(星期一)正式上課。



## 乘電梯

阿肥由於嗜食，以致身寬體胖。每次上下電梯，別人只要見他在內，必定要等下一班。有一次他向大夥抱怨：“爲什麼要這樣傷害我呢？跟我乘電梯有什麼不好呢？只不過上來時慢一些，下去時快一點罷了。”

## 吃飯

有個老外肚子餓了，走進一家小吃店……看了價目表之後，牛肉面大鹵面便當就對老闆說：老闆，給我一碗牛大便……。

### 吃魚的好處

甲：“你知道吃魚有什麼好處嗎！”

乙：“吃魚可以預防近視。”

甲：“爲什麼？”

乙：“你見過貓有近視嗎？”

## 遲了

在地鐵裏，一位男子發現扒手正在掏他的錢包，便幽默地說：“老兄，你來晚了！我今天雖然領了薪水，但我太太下手比你快多了！”

## 赤裸裸的一無所有

甲：“你一生中啥時最貧窮？”

乙：“剛出生時。”

甲：“爲什麼？”

乙：“渾身赤裸裸的，一無所有。”

甲：“你咋知道的？”

乙：“我娘嘮叨我時常說，把你從光屁股拉扯大的。”



## 抽象

我的朋友的一個朋友一次在餐館裏喝多了幾杯。營業時間已經過去快一個鐘頭了。

服務員來提醒可以走人了。當時，那位大俠說了一句很震動人的話。

他是這麼說的。“你別惹我，不然我一拳把你打得很抽象。”

### 聰明的鄉下人

一個城裏人與一個鄉下人同坐火車。城裏人說：“咱們打賭吧！誰問一樣東西，對方不知道，就付一塊錢。”鄉下人說：“你們城裏人比我們鄉下人聰明，這樣賭我要吃虧。這樣吧，要是我問，你不知道，你輸給我

一塊錢；你問，我不知道，我輸給你半塊錢。”城裏人自恃見多識廣，覺著吃不了虧，就答應了。鄉下人問：“什麼東西三條腿在天上飛？”城裏人答不上來，輸了一塊錢。之後，城裏人向鄉下人問了同樣的問題。“我也不知道。”鄉下人老實地承認，“這半塊錢給你。”

### 肛門對肛門

一九七九年美國決定和臺灣斷交，和中國建交。某臺灣外交官在會見美方有關官員時，氣憤地質問：

“以後臺灣和美國的關係怎麼處理？是屁股對屁股呢？還是肛門對肛門？”

美方翻譯聽得目瞪口呆：外交官在外交場合居然會這樣失禮。

臺灣外交官見翻譯愣著，知道他沒聽懂，就在紙上寫到：PEOPLE對PEOPLE？GOVERNMENT對GOVERNMENT？

原來此外交官英語說得不好，翻譯根本就沒想到他這兩句是在說英語！

### 吹牛不上稅

有一個山東人對一個蘇州人說：“聽說你們蘇州的橋很高；”蘇州人回答：“對啊，去年六月有一個人從橋上掉下來，到現在還沒落水呢。”

接著蘇州人問山東人：“我也聽說你們山東的蘿蔔很大，我很想去見識一下。”

山東人說：“你不用去山東看了，因為明年我們的蘿蔔就長到蘇州來了。”

